



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

VERORDNUNG ZUR FÜHRUNG DES GEBÜHRENPFLLICHIGEN PARKPLATZES BRIXEN PRIEL

Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr.
135 vom 14.12.2006

REGOLAMENTO PER LA GESTIONE DEL PARCHEGGIO A PAGAMENTO BRESSANONE PRIEL

Approvato con deliberazione del
Consiglio comunale n. 135 del
14/12/2006

Art. 1

Die vorliegende Verordnung regelt die Bedingungen und Modalitäten der Führung des gebührenpflichtigen Parkplatzes Brixen Priel.

Art. 2

Der Parkplatzdienst wird mit den in der Folge dargestellten Bedingungen und mit der Anwendung der Tarife geführt, welche vom Stadtrat bestimmt und veröffentlicht werden. Mit dem Parken des Fahrzeuges erkennt der Parkplatzbenutzer die Bedingungen gemäß vorliegender Verordnung an.

Art. 3

Die Benutzung der gebührenpflichtigen Parkplätze ist tarifmäßig zu bezahlen. Die Modalitäten werden vom Stadtrat festgelegt. Nach Bezahlung der Gebühr muss der Parkplatz innerhalb von 10 Minuten verlassen werden. Die Abonnementsmodalitäten sind in der vorliegenden Verordnung enthalten.

Art. 4

Der Benutzer ist verpflichtet, das eigene Fahrzeug in vorgeschriebener Weise zu parken, so dass Unfälle vermieden werden und die Benutzung des Fahrzeuges ohne Zustimmung des Eigentümers/Fahrers verhindert wird. Das Parkplatzareal ist unbewacht.

Art. 5

Auf dem Parkplatzareal ist der Benutzer verpflichtet, die Verhaltensregeln, welche von der Straßenverkehrsverordnung vorgeschrieben sind, die Straßenbeschilderung sowie die Anweisungen, welche mit Schildern oder vom beauftragten Personal gegeben werden, zu beachten. Es ist verboten mit laufendem Motor zu parken, die Fernlichter zu verwenden, das Fahrzeug zu reinigen oder reinigen zu lassen, Materialien und Flüssigkeiten auf den Boden zu entladen, welche den Belag beschädigen könnten,

art. 1

Il presente regolamento stabilisce le condizioni e le modalità di gestione del parcheggio a pagamento comunale Bressanone Priel.

art. 2

Il servizio di parcheggio è reso alle condizioni che seguono e con l'applicazione delle tariffe esposte al pubblico, stabilite dalla Giunta Comunale. Con la rimessa del veicolo l'utente accetta le condizioni di cui al presente regolamento.

art. 3

L'utilizzazione degli spazi per la sosta a pagamento è a tariffa. Le modalità vengono determinate dalla Giunta comunale. Dopo l'avvenuto pagamento il parcheggio dovrà essere abbandonato entro 10 minuti. Le modalità di abbonamento sono contenute nel presente regolamento.

art. 4

E' fatto obbligo di lasciare il proprio veicolo negli stalli di posteggi adottando gli accorgimenti idonei ad evitare incidenti e ad impedire l'uso del veicolo senza il consenso del proprietario/conducente. L'area di parcheggio non è custodita.

art. 5

All'interno del parcheggio l'utente è tenuto ad osservare le norme di comportamento dettate dal codice della strada e la segnaletica stradale appositamente installata, nonché le indicazioni fornite mediante cartelli o dal personale incaricato. E' vietato stazionare con il motore acceso, usare le luci abbaglianti, effettuare o fare effettuare la pulizia del veicolo, scaricare a terra materiali e liquidi che possano insudiciare e/o danneggiare la pavimentazione, eseguire manovre pregiudizievoli ai fini della sicurezza delle persone e dell'integrità delle

Manöver durchzuführen, welche für die Sicherheit von Personen und die Integrität der Sachen beeinträchtigend sein könnten. Zudem sind Ablagerungen jeder Art verboten. Wenn aufgrund der Nichteinhaltung der oben angeführten Vorschriften, Schäden an Personen und/oder Sachen entstehen, ist die diesbezügliche Verantwortung zu vollen Lasten der Übertreter.

Art. 6

Der Benutzer, welcher mehrere Parkplätze mit dem eigenen Fahrzeug auch teilweise besetzt, unterliegt einer Verwaltungsstrafe für die Übertretung der vorliegenden Verordnung.

Art. 7

Die Gemeindeverwaltung und/oder der Betreiber – sofern nicht anders festgelegt und den Benutzern bekannt gegeben – sind für Schäden an den Fahrzeugen, für Diebstähle derselben oder von Objekten und Gütern, welche innerhalb derselben belassen werden, nicht verantwortlich. Die Tarife beziehen sich auf die Oberflächenmiete/Konzession im gekennzeichneten Parkbereich.

Art. 8

Unter Beibehaltung der Bestimmungen gemäß dem vorhergehenden Artikel, muss jeglicher Schaden am Fahrzeug oder der Diebstahl desselben, etwaige Diebstähle oder Unterschlagung von Zubehör oder Ersatzteilen oder Einzelteilen des Fahrzeuges, welche sich wie auch immer innerhalb des Parkplatzareals ereignen, rechtzeitig dem Dienstpersonal gemeldet werden. Auf jeden Fall muss das Dienstpersonal vor der Verstellung des geparkten Fahrzeuges unverzüglich die Gemeindepolizei verständigen.

Art. 9

Es ist untersagt, in den geparkten Fahrzeugen brennbare Materialien, Tiere oder Stoffe oder gefährliche Gegenstände oder Gegenstände, welche Anreiz zum Diebstahl darstellen können, aufzubewahren.

cose. È vietato il deposito di materiali di qualsiasi tipo. Qualora a causa della mancata ottemperanza alle suddette prescrizioni dovessero derivare danni a persone e/o cose la responsabilità degli stessi sarà a totale carico degli inosservanti.

art. 6

L'utente che occupa con il suo veicolo più posti di parcheggio, anche parzialmente, sarà soggetto a sanzione amministrativa per violazione del presente regolamento.

art. 7

L'amministrazione comunale e/o il gestore, se non diversamente determinato e reso noto all'utenza, non sono responsabili dei danni subiti dai veicoli ovvero del furto degli stesso o dell'asportazione di oggetti o beni lasciati al loro interno. Le tariffe del parcheggio si riferiscono alla sola occupazione in locazione/concessione del suolo nello spazio recintato.

art. 8

Fermo rimanendo quanto previsto all'articolo precedente, qualsiasi danno all'autoveicolo ovvero il furto dello stesso, eventuali furti e sottrazione di accessori, parti di ricambio o singole parti dell'autoveicolo, comunque verificatesi all'interno dell'area di parcheggio, dovranno essere oggetto di tempestiva segnalazione al personale di servizio, e, comunque, prima dello spostamento del veicolo in sosta, il personale di servizio dovrà provvedere ad avvisare senza ritardo la Polizia Municipale.

art. 9

E' fatto divieto di tenere nei veicoli parcheggiati materiali, animali e/o sostanze infiammabili o esplosive, oppure oggetti pericolosi o la cui presenza possa comunque costituire invito al furto.

Art. 10.

Die Gemeindeverwaltung kann mit eigener Verordnung alle oder Teile der zur Verfügung stehenden Parkplätze zeitweilig für besondere Ereignisse, Veranstaltungen, öffentliche Ordnung und anderes reservieren. Wenn die betroffenen Parkplätze Abonnementsfläche darstellen und der Zeitraum der Veranstaltung 10 % des Monats (drei Tage) überschreitet, wird der entsprechende Abonnementsbetrag bei der ersten darauf folgenden Bezahlung um den Prozentsatz, der verminderten Verfügbarkeit, gekürzt.

Art. 11

Alle Abonnementsanträge müssen auf dem dazu bereitgestelltem Formular beim zuständigen Dienst eingereicht werden, welcher die Abonnementskarten aufgrund der vorliegenden Verordnung und der bestehenden Verfügbarkeit ausstellt.

Art. 12

Im Falle des Abonnements des Parkplatzes ist das Parken der Fahrzeuge einer monatlichen, vierteljährlichen oder halbjährlichen im Voraus zu bezahlenden Gebühr unterworfen. Der zuständige Dienst wird die Parkkarte ausstellen. Die Vorzugskriterien bei den Zuweisungen sind: a) Invalidität
b) Wohnsitz in der Altstadt von Brixen
c) Arbeitstätigkeit in der Altstadt von Brixen
d) Wohnsitz in Brixen
e) Arbeitstätigkeit in Brixen.

Art. 13

Es ist auf jeden Fall die Weitergabe des Abonnements an Dritte untersagt, unter Androhung vom Widerruf der Konzession/Auflösung des Vertrages mit Verlust der restlichen bezahlten Abonnementsgebühr. Der Parkplatz darf nur für das Parken von Fahrzeugen verwendet werden.

Art. 14

art. 10

E' in facoltà dell'amministrazione comunale, mediante ordinanza, riservare temporaneamente, per eventi particolari, manifestazioni, ordine pubblico ed altro, tutti o parte degli stalli presenti. Se essi sono aree in abbonamento ed il tempo necessario all'evento è superiore al 10 % del mese (3 giorni), il relativo importo dell'abbonamento verrà decurtato per la percentuale di cui non si è potuto beneficiare dell'occupazione dello stallo, sul primo pagamento utile.

art. 11

Tutte le richieste di abbonamenti dovranno pervenire su apposito modulo al servizio competente, il quale rilascerà le tessere di abbonamento in base al presente regolamento ed alle disponibilità esistenti.

art. 12

In caso di abbonamento del posto auto la sosta dei veicoli è subordinata al pagamento di un canone mensile, trimestrale o semestrale anticipato. Il servizio competente rilascerà il tesserino. I criteri di prelazione nelle assegnazioni sono:

- a) invalidità
- b) residenza nel centro storico di Bressanone
- c) attività lavorativa nel centro storico di Bressanone
- d) residenza a Bressanone
- e) attività lavorativa a Bressanone.

art. 13

E' in ogni caso vietato subconcedere a terzi l'abbonamento pena la revoca della concessione/risoluzione del contratto con perdita del restante canone versato. L'uso del posto auto concesso è esclusivamente quello per la sosta dei veicoli.

art. 14

Im Falle von unerlaubter Zufahrt und unerlaubtem Parken, sowie von Benutzung trotz erfolgtem Verfall des Abonnements, wird die Gemeindeverwaltung ermächtigt, die Fahrzeuge direkt zwangsweise abschleppen und vom Parkplatzareal abtransportieren zu lassen. Die Kosten gehen zu Lasten des Eigentümers des widerrechtlich abgestellten Fahrzeuges. Die gebührenpflichtigen Parkplätze mit Abonnement sind unbewacht.

Art. 15

Die beim Anfang des gebührenpflichtigen Zeitraumes innerhalb des Parkplatzareals bereits geparkten Fahrzeuge unterliegen den Maximaltarifen. Die Eigentümer derselben müssen das Parken durch die Bezahlung der vorgesehenen Tarife regeln.

Art. 16

Innerhalb des Parkplatzes müssen die Anweisungen des Dienstpersonals befolgt werden.

Art. 17

Die Übertretungen der vorliegenden Verordnung, welche nicht auf die Bestimmungen des geltenden Straßenverkehrsordnung zurückzuführen sind, werden mit der Verwaltungsstrafe von € 50 bis € 500 bestraft.

Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 135 vom 14.12.2006. An der Amtstafel am 18.12.2006 für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am 14.12.2006 in Kraft getreten.

In caso di eventuale accesso e sosta abusivi, nonché di fruizione nonostante l'avvenuta decadenza dell'abbonamento, l'amministrazione comunale potrà procedere direttamente alla rimozione ed al trasporto del veicolo all'esterno dell'area di parcheggio con spese a carico del soggetto proprietario del veicolo abusivamente introdotto e parcheggiato. I parcheggi a pagamento con abbonamento non sono custoditi.

art. 15

I veicoli già stazionati all'interno dell'area di parcheggio al momento di inizio dell'orario a pagamento sono assoggettati alla tariffa massima. I proprietari degli stessi dovranno regolarizzare la sosta mediante corresponsione della tariffa prevista.

art. 16

All'interno del parcheggio devono essere rispettate le disposizioni impartite del personale addetto.

art. 17

Le violazioni al presente regolamento, non riconducibili alle disposizioni contenute nel vigente codice della strada saranno sanzionate con la sanzione amministrativa pecuniaria da € 50 a € 500.

Approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 135 del 14/12/2006. Pubblicato all'albo pretorio il giorno 18/12/2006 per 10 giorni consecutivi e divenuta esecutiva il giorno 14/12/2006.

DER GEMEINDERATSPRÄSIDENT

IL PRESIDENTE DEL
CONSIGLIO COMUNALE

Dr. Gebhard Dejaco

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Josef Fischnaller